



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

## Le autorità federali della Confederazione Svizzera

---

### **Comunicato stampa congiunto - Cina e Svizzera avviano uno studio di fattibilità congiunto per un accordo bilaterale di libero scambio**

**Berna, 30.11.2009 - Il ministro del commercio cinese CHEN Deming e la consigliera federale Doris LEUTHARD hanno deciso oggi a Ginevra di avviare uno studio congiunto al fine di esaminare la fattibilità di un accordo di libero scambio tra Cina e Svizzera inteso come ulteriore promozione dei rapporti economici tra i due Paesi.**

Lo studio di fattibilità avviato da Cina e Svizzera esaminerà tematiche tipiche degli accordi di libero scambio quali il commercio di prodotti e servizi, gli investimenti e altre possibili aree di cooperazione. Il gruppo di studio congiunto presenterà risultati e conclusioni ai ministri competenti, nell'ottica di offrire suggerimenti a entrambi i governi sull'opportunità di intavolare negoziati finalizzati alla conclusione di un accordo di libero scambio tra Cina e Svizzera.

Entrambi i ministri si sono oggi detti soddisfatti dei risultati dei due workshop sullo scambio industriale in vista di un accordo di libero scambio Cina-Svizzera, tenutisi a Pechino e Berna nel corso di quest'anno. I due workshop hanno incrementato la comprensione reciproca di quanto siano complementari le due economie e delle opportunità e sfide connesse ad un aumento degli scambi economici e della cooperazione derivanti da un accordo di libero scambio.

I workshop si sono tenuti in seguito all'incontro svoltosi a Berna il 27 gennaio 2009 tra il premier cinese WEN Jiabao e il presidente della Confederazione Hans-Rudolf MERZ, in occasione del quale si è deciso di costituire un gruppo di studio congiunto Cina-Svizzera al fine di esaminare la fattibilità di un accordo di libero scambio tra la Cina e la Svizzera, inteso come ulteriore promozione dei rapporti economici tra i due Paesi.

---

#### **Indirizzo per domande:**

Christophe HANS, Capo dell'informazione, Dipartimento federale dell'economia, +41 79 705 14 57

---

#### **Editore:**

Dipartimento federale dell'economia  
Internet: <http://www.dfe.admin.ch>

---

Le autorità federali della Confederazione Svizzera  
[Contatto](#) | [Basi legali](#)

---

<http://www.news.admin.ch/message/index.html?lang=it>